

Porównanie tłumaczeń Marka 8:19

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
TRO16+	Przekład interlinearny	Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy	Kiedy pięć chlebów połamalem na pięć tysięcy ile koszy pełnych kawałków zebraliście mówią Mu dwanaście
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	Gdy połamalem te pięć chlebów* dla pięciu tysięcy, ile pełnych koszów** kawałków zebraliście? Odpowiedzieli Mu: Dwanaście. ¹⁾²⁾
PBPW	Przekład dosłowny	Nowy Testament Popowski- Wojciechowski	kiedy pięć chlebów połamalem na pięć tysięcy, ile koszyków ułomków pełnych zebraliście? Mówią mu: Dwanaście.
TRO	Przekład dosłowny	Textus Receptus Oblubienicy	Kiedy pięć chlebów połamalem na pięć tysięcy ile koszy pełnych kawałków zebraliście mówią Mu dwanaście

¹⁾ <x>480 6:41</x>

²⁾ kosz, κόφινος, chodzi o duży kosz.